

17-18

MÁSTER UNIVERSITARIO EN EL MUNDO
CLÁSICO Y SU PROYECCIÓN EN LA
CULTURA OCCIDENTAL

GUÍA DE ESTUDIO PÚBLICA



LA TRANSMISIÓN DE LOS TEXTOS GRIEGOS Y LATINOS

CÓDIGO 24402955



Ámbito: GUJ - La autenticidad, validez e integridad de este documento puede ser verificada mediante el "Código Seguro de Verificación (CSV)" en la dirección <https://sede.uned.es/valida/>



61DDAE74ABFF56C3A33BF82557FCBFD1

17-18

LA TRANSMISIÓN DE LOS TEXTOS
GRIEGOS Y LATINOS
CÓDIGO 24402955

ÍNDICE

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN
REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA
EQUIPO DOCENTE
HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE
COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE
RESULTADOS DE APRENDIZAJE
CONTENIDOS
METODOLOGÍA
SISTEMA DE EVALUACIÓN
BIBLIOGRAFÍA BÁSICA
BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA
RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA



Nombre de la asignatura	LA TRANSMISIÓN DE LOS TEXTOS GRIEGOS Y LATINOS
Código	24402955
Curso académico	2017/2018
Títulos en que se imparte	MÁSTER UNIVERSITARIO EN EL MUNDO CLÁSICO Y SU PROYECCIÓN EN LA CULTURA OCCIDENTAL
Tipo	CONTENIDOS
Nº ETCS	5
Horas	125.0
Periodo	SEMESTRE 1
Idiomas en que se imparte	CASTELLANO

PRESENTACIÓN Y CONTEXTUALIZACIÓN

Esta asignatura permite al estudiante el acceso a un ámbito de competencias y destrezas fundamentales para un Filólogo clásico, como son las relativas al conocimiento de la historia de los textos grecolatinos, conocimiento que es imprescindible para abordar la crítica de textos y el manejo y preparación de ediciones críticas.

La asignatura tiene por objeto ampliar y profundizar en un ámbito de la materia que proporciona un nivel especializado en relación al nivel de formación básica alcanzado en el Grado en Filología Clásica, así como una complementariedad con otras áreas de las Titulaciones humanísticas.

Los contenidos de la asignatura se vertebran en dos partes:

A) Formación en contenidos fundamentales, que constará de diversos temas articulados en cuatro Unidades Didácticas:

Unidad 1ª: Nociones básicas y métodos de análisis del proceso de transmisión, de los soportes escriturarios y de la historia de los textos.

Unidad 2ª: Principales etapas de la transmisión de los textos griegos desde la Antigüedad hasta hoy y su incidencia en la crítica de textos.

Unidad 3ª: Principales etapas de transmisión de los textos latinos desde la Antigüedad hasta nuestros días y su incidencia en la crítica de textos.

Unidad 4ª: Fundamentos de codicología y paleografía de textos clásicos.

B) Prácticas sobre transmisión de textos: En esta parte el alumno aplicará las nociones teóricas aprendidas sobre diversos ejemplos prácticos que le propondrá el profesor con el fin de que realice un trabajo de la asignatura, para que aprenda a trabajar sobre testimonios grecolatinos reales y sea capaz de establecer el valor e importancia de los mismos para la historia de los textos.

REQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES PARA CURSAR ESTA ASIGNATURA

Requisitos obligatorios

Se considera preciso para esta asignatura, como para la mayoría del Programa, haber cursado previamente alguna Titulación filológica, porque esos estudios le habrán



proporcionado la formación metodológica necesaria para encarar con provecho este Máster. No obstante, los estudiantes procedentes de otros estudios humanísticos, o incluso los provenientes de áreas más alejadas, podrán cursarlo si hacen el 'Módulo de Formación Básica', contemplado en el programa del Máster.

Requisitos recomendables

Se considera recomendable para esta asignatura la familiaridad con la Lectura y el Comentario de Textos, tareas primordiales en la labor filológica, así como con el contexto histórico en el que tiene lugar el proceso de transmisión de textos. De todas formas, entre las diversas actividades se prestará una atención especial a este cometido, de forma que al final se alcance esa formación textual pretendida.

Requisitos para los estudiantes procedentes de Titulaciones no filológicas

Para dar entrada a este tipo de estudiantes será preceptivo cursar previamente el "Módulo de Formación Básica" (30 créditos), de forma que consigan tener una visión clara de las grandes coordenadas del Mundo Clásico, tanto en el plano histórico y cultural en general como en el específicamente literario.

EQUIPO DOCENTE

Nombre y Apellidos
Correo Electrónico
Teléfono
Facultad
Departamento

ANTONIO MORENO HERNANDEZ
anmoreno@flog.uned.es
91398-6885
FACULTAD DE FILOLOGÍA
FILOLOGÍA CLÁSICA

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Profesor-Tutor

La tutorización de esta asignatura correrá a cargo del Profesor responsable de la misma.

Horario de atención al alumno

Antonio Moreno Hernández

Días de la semana: lunes, 10-14 h.; miércoles, 10-14 h., 16-20 h.

Medios de contacto



Correo electrónico: anmoreno@flog.uned.es

Dirección postal: Facultad de Filología, Paseo de la Senda del Rey 7, 28040 Madrid

Teléfono: 913986885

COMPETENCIAS QUE ADQUIERE EL ESTUDIANTE

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

Al final del curso el estudiante será capaz de alcanzar los siguientes objetivos de aprendizaje:

Conocimientos

1. Describir las principales etapas en la historia de los textos grecolatinos, desde la Antigüedad a nuestros días.
2. Identificar los factores culturales, históricos, sociales y políticos que han intervenido en el proceso de transmisión textual.
3. Reconocer las afinidades y diferencias entre la historia de los textos griegos y los latinos.
4. Describir los rasgos codicológicos y paleográficos fundamentales de un testimonio manuscrito griego o latino.
5. Localizar y manejar los instrumentos críticos tanto en la bibliografía tradicional como virtual.

Habilidades y destrezas

1. Interpretar adecuadamente los textos grecolatinos a la luz de la historia de su transmisión.
2. Integrar el proceso de transmisión en el conjunto de factores que influyen en el entendimiento de los textos.
3. Aplicar correctamente las técnicas de análisis codicológico y paleográfico a los textos grecolatinos.
4. Iniciarse en la investigación filológica sobre la historia de los textos grecolatinos.

Actitudes

1. Disposición a afrontar la lectura crítica de los textos grecolatinos teniendo en cuenta la influencia de la historia de la transmisión.
2. Disposición a comparar, contrastar y clasificar los fenómenos textuales desde la perspectiva de la historia del texto.
3. Inclinação a relacionar el proceso de selección de variantes y de fijación del texto con la historia de la transmisión.
4. Propensión a debatir la índole de las variantes que transmite la tradición y a concluir con argumentos específicos de la crítica de textos.



CONTENIDOS

METODOLOGÍA

METODOLOGÍA

Esta asignatura será impartida sobre la base de dos elementos, complementarios en la metodología del aprendizaje. Primero, para el núcleo de los contenidos se utilizará material impreso disponible en el mercado editorial así como diversos materiales elaborados por el profesor y que estarán a disposición de los estudiantes en el curso virtual de la asignatura, y cuyos pormenores se recogen en apartado 6 de esta Guía. Segundo, para la parte del contacto directo con los estudiantes (ampliaciones bibliográficas, aclaración de puntos concretos del Programa, actividades individuales, o cualquier otro tipo de consulta o contacto) se recurrirá a la vía virtual, en la que los apartados del “Foro” y el “Correo” prestarán una ayuda inestimable.

La enseñanza de esta asignatura se llevará a cabo adaptando su contenido a las exigencias de la enseñanza a distancia por medios virtuales así como a los criterios del crédito ECTS, de manera que se orienta la materia desde la perspectiva del trabajo del alumno, ofreciéndole una adecuada planificación de su estudio.

Este trabajo del alumno, equivalente a 5 créditos ECTS, se vertebrará sobre la conjunción de dos componentes: uno teórico (el estudio de los temas fundamentales de las nociones y métodos de análisis del proceso de transmisión) y otro práctico (iniciación a las técnicas de análisis de la cronología, la procedencia y el soporte escriturario, a través de testimonios concretos).

La metodología de la asignatura contempla así mismo el seguimiento del trabajo del alumno, mediante la realización de un trabajo que acredite la evaluación continua del alumno.

Así mismo está previsto celebrar dos sesiones presenciales, de asistencia voluntaria, para complementar los contenidos virtuales.

PLAN DE TRABAJO DE LOS ALUMNOS.

El plan de trabajo de esta asignatura contempla la integración de los siguientes factores.

- a) La carga de dedicación del estudiante en términos de créditos ECTS, que en esta asignatura es de 5 créditos (125 horas) repartidas en 16 semanas, correspondientes a un cuatrimestre.
- b) Las actividades que debe realizar el estudiante, que en este caso se agrupan en torno a tres grandes ámbitos:
 - Lectura y estudio de los materiales propuestos para cada bloque temático, programadas para 60 horas de trabajo.
 - Actividades de participación en foros de debate, trabajo colaborativo, con un total de 40 horas.
 - Preparación de un trabajo específico para la asignatura, programado para un total de 25 horas.
- c) Los elementos críticos par la superación de la asignatura, que son dos: la elaboración de



un breve trabajo y de la realización de un examen, que tendrá un cuestión teórica y una práctica.

SISTEMA DE EVALUACIÓN

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

MATERIALES DE ESTUDIO, MEDIOS Y RECURSOS DE APOYO AL ESTUDIO

Bibliografía recomendada

- Bernabé, A., Hernández, F., *Manual de crítica textual y edición de textos griegos*, Madrid 2010.
- Blecua, A., *Manual de crítica textual*, Madrid 1990.
- Cavallo, G., *Libros, editores y público en el Mundo Antiguo. Guía histórica y crítica* (vers. esp.), Madrid 1995.
- Chiesa, P., *Elementi di critica testuale*, Bolonia 2012 (2ª ed.).
- Morocho Gayo, G. *Estudios de Crítica textual (1979-1986)*, Universidad de Murcia, 2003.
- Orduna, G., *Fundamentos de crítica textual*, Madrid 2005.
- Pasquali, G., *Storia de la tradizione e critica del testo*, Florencia 1988.
- Pérez Priego, M. Á., *Introducción general a la edición del texto literario*, Madrid 2001.
- Reeve, M.D., *Manuscripts and Methods. Essays on Editing and Transmission*, Roma 2011.
- Reynolds, L. (ed.), *Texts and Transmission. A Survey of the Latin Classics*, Oxford 1990 (1983).
- Reynolds, L. D. - Wilson, N. G., *Copistas y filólogos*, trad. esp. Madrid 1986.
- Tarrant, R., *Texts, Editors and Readers. Methods and Problems in Latin Textual Criticism*, Cambridge 2016.
- Timpanaro, S., *La genesi del metodo del Lachmann*, Padua 1985.

Lecturas obligatorias

a) Obras generales (Bloque temático 1):

- Reeve, M.D., "La erudición clásica", *Introducción al humanismo renacentista*, J. Kraye (ed.), Madrid, 1998 (= Cambridge, 1996).
- Reynolds, L. D. - Wilson, N. G. *Copistas y filólogos*, trad. esp. Madrid 1986.

b) Para la transmisión de los textos griegos (bloque temático 2):

- Capítulo "La transmisión", Bernabé- Hernández., *Manual de crítica textual y edición de textos griegos*, op. cit.
- Capítulos "La transmisión de textos y la crítica textual en la antigüedad" y "La transmisión de textos en Bizancio", G. Morocho Gayo, *Estudios de Crítica textual (1979-1986)*, Universidad de Murcia, 2003. pp. 5-32 y 33-61.

c) Para la transmisión de los textos latinos (bloque temático 3):

- Introducción a Reynolds, L. (ed.), *Texts and Transmission. A Survey of the Latin Classics*, Oxford 1990 (1983), pp. XII-XLIII.

- Capítulo, "La transmisión de textos", de Rouse, R.H, en R. Jenkyns (ed.), *El legado de Roma: una nueva valoración* (vers. esp.), Barcelona 1995, pp. 43-61.

d) Sobre Paleografía y codicología (bloque temático 4):

- Bravo García, A., "La paleografía griega hoy" en A. Martínez Díez (ed.), *Orientaciones metodológicas. 1. Actualización científica en Filología griega*, Madrid, ICEUM, 1984, pp. 1-64. 39)

- Bravo García, A., "Una ojeada a la codicología griega", en A. Martínez Díez (ed.), *Orientaciones metodológicas. 1. Actualización científica en Filología griega*, Madrid, ICEUM, 1984, pp. 65-79.

- Núñez Contreras, L., *Manual de Paleografía. Fundamentos e Historia de la escritura latina hasta el siglo VIII*, Madrid, Cátedra, 1984.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Blecu, A., *Manual de crítica textual*, Madrid, 1983 (reimp. 1990).

Chiesa, P.-Castaldi, L. (edd.), *La trasmissione dei testi latini del Medioevo. Mediaeval Latin Texts and their Transmission. Te.Tra. 1 y 2* Florencia 2004.

Dain, A., *Les manuscrits*, Paris, 1975 (reimp. 1997).

Escolar, H., *Historia de las bibliotecas*, Madrid, 1993.

Holtz, L., "La transmission des classiques latins: de l'Antiquité tardive à l'époque carolingienne", *Itinerari dei testi antichi*, O. Pecere (ed.), Roma, 1991, pp. 85-104.

Pfeiffer, R., *Historia de la Filología Clásica*, vol. 1. *Desde los comienzos hasta el final de la época helenística*; vol. 2. *De 1300 a 1850*, Madrid, 1981 (= Oxford, 1968 y 1976).

Sabbadini, R., *Le scoperte dei codici latini e greci ne' secoli XIV e XV*, Firenze, 1905.

Sabbadini, R., *Le scoperte dei codici latini e greci ne' secoli XIV e XV. Nuove ricerche*, Firenze, 1915.

Kenney, E. J., *The classical Text. Aspects of Editing in the Age of the printed Book*, Berkeley-Los Angeles-London, 1974.

Pasquali, G., *Storia della tradizione e critica del testo*, Firenze, 19522 (reimp. 1988).

Pérez Priego, M. Á., *Introducción general a la edición del texto literario*, Madrid 2001.

PRETE, S., *Observations on the History of Textual Criticism in the Medieval and Renaissance Periods*, Colledgeville 1971

ZETZEL, J., *Latin Textual Criticism in Antiquity*, Salem 1984 (=New York 1981).



RECURSOS DE APOYO Y WEBGRAFÍA

Otros recursos de apoyo

Curso virtual

La asignatura contará con un curso virtual dentro de la plataforma de la UNED que contará con herramientas para facilitar el seguimiento de la materia, la discusión y el trabajo colaborativo a través de los foros y la profundización en los contenidos mediante información complementaria disponible en la red.

Videoconferencia

Se arbitrará el uso de la videoconferencia a través de la red de Centros Asociados de la UNED cuando así lo requieran los estudiantes de alguna localidad.

Otros

Será posible la organización de alguna sesión de trabajo presencial para un grupo de estudiantes.

Así mismo los estudiantes dispondrán de atención telefónica o por correo postal si así lo precisaran.

Software para prácticas

Se facilitará el acceso a recursos virtuales relacionados con la transmisión y crítica de textos grecolatinos.

IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no hayan sido sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.

